

LH-3326



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

3326
3326

F. Kroll's
Bibliothek älterer und neuerer
Clavier-Musik



Clavier-Compositionen

VON

L. VAN BEETHOVEN.

Heft 4. Op. 31. N^o 3. Sonate *Es dur* *Mi b* *majeur* Pr. 15 Sgr.
" 10. " 34. Variationen *F dur* (*Fa* *majeur*) " 12 1/2 "
" 15. " 90. Sonate *E moll* (*Mi* *mineur*) " 12 1/2 "
" 19. " 27. " 2 Sonate *Cis moll* (*ut* *dièze* *min.*) 10 "
" 24. " 77. " Fantaisie *G moll* (*Sol* *mineur*)

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZÉUM



* Kritisch revidirt und für das Selbststudium, mit Fingersatz sowie mit technischen und Vortragserläuterungen versehen.

Zum ausschliesslichen Gebrauch beim Unterricht eingeführt in den Clavierklassen der Königl. Musikschule zu München.

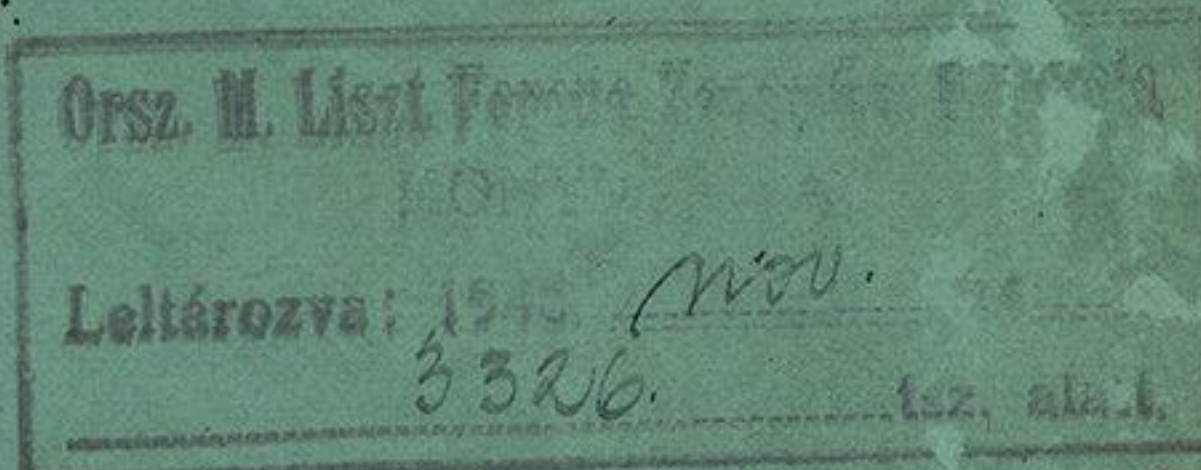
* Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

Berlin,
Adolph Fürstner

Französische Strasse N^o 49.

Brüssel. Paris. St. Petersburg.
Schott frères. G. Hartmann. Lyre du Nord. A. Münx.

Déposé selon les traités.





ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

LH 3326

BIBLIOTHEK

älter und neuerer Clavier-Musik.

Heft.

1. **Händel, Suite, Esdur (Mi-majeur).**
— a. **Variationen, le forgeron harmonieux — the harmonious blacksmith.**
2. **Weber, Rondo brillant, Esdur (Mi-b-majeur) op. 62.**
3. **Schubert, Momens musicaux, p. 94.**
a. No. 1. Cdur (Ut-majeur). b. No. 2. Asdur (La-b-majeur). c. No. 3. Fmoll (Fa-mineur).
d. No. 4. Cismoll (Ut-dièze-min.). e. No. 5. Fmoll (F3-min.). f. No. 6. Asdur (La-b-majeur).
4. **Beethoven, Sonate, Esdur (Mi-b-majeur) op. 31 No. 3.**
5. **Mozart, Fantasie und Sonate, Cmoll (Ut-mineur) op. 11.**
6. **Bach, Partita, Bdur (Si-b-majeur).**
7. **Schubert, Sonate, Amoll (La-mineur) op. 42.**
8. **Weber, Sonate, Asdur (La-b-majeur) op. 39.**
9. **Händel, Suite, Gmoll (Sol-mineur).**
10. **Beethoven, Variationen, Fdur (Fa-majeur) op. 34.**
11. **Mozart, Rondo, Amoll (La mineur) op. 71.**
12. **Schubert, Impromptu's, op. 90.**
a. No. 1. Cmoll (Ut-mineur). b. No. 2. Esdur (Mi-b-majeur).
c. No. 3. Gdur (Sol-majeur). d. No. 4. Asdur (La-b-majeur).
13. **Weber, Momento capriccioso, Bdur (Si-b-majeur) op. 12.**
14. **Bach, Toccata, Cmoll (Ut-mineur).**
15. **Beethoven, Sonate, Emoll (Mi-mineur) op. 90.**
16. **Mozart, Sonate, Ddur (Ré-majeur).**
17. **Weber, Aufforderung zum Tanz, Rondo op. 65.**
18. **Schubert, Fantasie, Cdur (Ut-majeur) op. 15.**
19. **Beethoven, Sonate, Cismoll (Ut-dièze-min.) op. 27 No. 2.**
20. **Händel, Suite, Fmoll (Fa-mineur).**
21. **Mozart, Sonate, Amoll (La-mineur).**
22. **Weber, Sonate, Dmoll (Ré-mineur) op. 49.**
23. **Bach, Zweistimmige Inventionen.**
24. **Beethoven, Fantasie, Gmoll (Sol-mineur) op. 77.**

Heft.

25. **Schubert, F., Sonate, Ddur (Ré-majeur) op. 52.**
26. **Mozart, Drei Klavier-Stücke.**
a. Adagio, Hmoll (Si-mineur). b. Gigue, Gdur (Sol-majeur).
c. Menuett, Ddur (Ré-majeur).
27. **Weber, Polacca brillante, Esdur (Mi-majeur) op. 72.**
28. **Beethoven, Sonate, Adur (La-majeur) op. 101.**
29. **Schubert, Fantasie, Gdur (Sol-majeur) op. 78.**
30. **Bach, Englische Suite, Fdur (Fa-majeur).**
31. **Beethoven, Sonate, Cdur (Ut-majeur) op. 2 No. 1.**
32. **Weber, Polonaise, Esdur (Mi-b-majeur) op. 21.**
33. **Händel, Suite, Dmoll (Ré-mineur).**
34. **Mozart, Sonate, Bdur (Si-b-majeur).**
35. **Beethoven, Sonate, Esdur (Mi-b-majeur) op. 81.**
36. **Schubert, Sonate, Adur (La-majeur) op. 120.**
37. **Weber, Sonate, Cdur (Ut-majeur) op. 24.**
38. **Bach, Partita, Cmoll (Ut-mineur).**
39. **Beethoven, 32 Variationen, Cmoll (Ut-mineur) op. 36.**
40. **Mozart, Sonate, Fdur (Fa-majeur).**
41. **Beethoven, Sonate appassionata, Fmoll (Fa-mineur) op. 57.**
42. **Schubert, Sonate, Esdur (Mi-b-majeur) op. 122.**
43. **Händel, Suite, Fismoll (Fa-dièze-mineur).**
44. **Beethoven, Sonate, Bdur (Si-b-majeur) op. 22.**
45. **Weber, Sonate, Emoll (Mi-mineur) op. 70.**
46. **Beethoven, Sonate, Ddur (Ré-majeur) op. 28.**
47. **Bach, Englische Suite, Gmoll (Sol-mineur).**
48. **Schubert, Sonate, Amoll (La-mineur) op. 143.**
49. **Beethoven, Sonate, Cdur (Ut-majeur) op. 53.**
50. **Weber, Concertstück, Fmoll (Fa-mineur) op. 79.**
(Wird fortgesetzt.)

Kritisch revidirt

und für das Selbststudium mit Fingersatz,

sowie mit technischen und Vortrags-Erläuterungen versehen

von

Franz Kroll.



Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

Berlin,

ADOLPH FÜRSTNER.

Depôts der französischen Musik-Verleger.
Déposé selon les traités.

BRÜSSEL
SCHOTT FRÈRES.

MOSKAU
JÜRGENSON.

PARIS
HARTMANN.

ST. PETERSBURG
Lyre du Nord. A. MÜNX.



ZÉNEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

3326

F. Kroll's Bibliothek, Heft 24.*)

FANTAISIE.

dédiée au Comte François de Brunswick.



L. v. Beethoven, Op. 77.

Allegro. **Poco adagio.**

Allegro. **Poco adagio.**

L'istesso tempo. (*comme auparavant: wie vorher:*)

Allegro. **L'istesso tempo di sopra.**

(dimin.) *f* *(cresc.)* *espressivo* *(rit.)* *(cresc.)* *espressivo* *(più p)*

Ad. *Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.* *Ad.*

* Während die meisten dieser Läufe mit ihrem letzten Tone ganz kurz und accentlos abbrechen, soll hier dieser letzte Ton ein wenig gehalten und betont werden.

* Tandis que la plupart de ces gammes sont coupées tout court et sans accent à leur dernière note, ici cette note finale doit être soutenue et marquée un peu.

* Eigentum von Adolph Fürstner in Berlin.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as *f* and *(cresc.)*. There are also asterisks above the staff.

Second system of musical notation, continuing the piece with treble and bass staves. It includes dynamic markings like *(sf)* and *f*, and asterisks above the staff.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves. It includes dynamic markings like *(sf)* and *f*, and asterisks above the staff.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves. It includes dynamic markings like *ff*, *dimin.*, *cresc.*, and *(ritard.)*. There are also asterisks above the staff.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves. It includes dynamic markings like *pp*, *p*, and *dimin.*. There are also asterisks above the staff.

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves. It includes dynamic markings like *f*, *(sf)*, and *dolce*. There are also asterisks above the staff.

Seventh system of musical notation, featuring treble and bass staves. It includes dynamic markings like *d* and *(cresc.)*. There are also asterisks above the staff.

Allegro ma non troppo

Allegro con brio.

The musical score consists of six systems of staves. The first system begins with a treble and bass clef, a key signature of one flat, and a 2/4 time signature. It starts with a forte (ff) dynamic and includes a triplet of eighth notes. Subsequent systems continue the piece with various dynamics including sf (sforzando) and meno f (meno forte). The notation includes many slurs, ties, and specific fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5). There are also markings like 'La.' and 'ten.' (tension) interspersed with the musical notation. The piece concludes with a final chord marked with sf and p (piano).

★ Der nachschlagende Ton jeder gebrochenen Octave muss ganz unbedeutend und wie unwillkürlich angegeben werden. Eine gute Vorübung zum sicheren Treffen, namentlich für die Linke, ist es, die Octaven erst massiv als Achtel zu spielen, vielleicht auch nur die unteren Töne allein anzugeben, dabei aber die Hand in ihrer eigentlichen Spannung zu lassen.

★ La deuxième note de chaque octave brisée doit se toucher bien légèrement et, pour ainsi dire, spontanément. Pour arriver plus sûrement à ne pas manquer les entrées, il serait à conseiller, surtout quant à la gauche, de jouer d'abord en croches conjointement les deux notes des octaves, peut-être même de n'en frapper que les notes inférieures seules, en y maintenant toutefois l'écartement propre.

★ *Le compositeur, comme il appert de l'écriture, veut faire ressortir le mi-bémol lié. C'est pour cela qu'il faut faire varier les autres parties moyennes, de même que la basse, déjà avant le demi-sourcil et ne soutenir que la note liée seule.*

★ *Pour ne pas perdre l'effet voulu d'un tel sf sur un temps naturellement faible, il faut amoindrir, autant au forte qu'au piano, le poids du temps fort d'après. C'est justement le contraire de l'accentuation régulière, qui a lieu trois mesures plus loin, à la modulation en ré-majeur.*

★★★ *La droite, en évitant de se laisser entrainer par la commodité plus grande de son déplacement, doit régler son mouvement sur le saut à l'octave inférieure de la gauche.*

★ Aus der Darstellung erhellt, dass der Componist das gebundene Es nachklingend haben will. Deshalb muss man die übrigen Mittelstimmen zugleich mit dem Bass schon vor der Achtpause verstimmen lassen, und nur besagte gebundene Note festhalten.

★★ Wenn ein solches auf leichter Tactzeit eintretende sf nicht die ihm zugeordnete Wirkung verlieren soll, so muss der folgende Anschlag auf guter Tactzeit, gleichviel im forte wie im piano, in minderer Kraft erscheinen, ganz entgegengesetzt der gleichdaraufliegenden regelmässigen Betonung der Wendung nach D-dur.

★★★ Es ist darauf zu achten, dass die Rechte bei dem Octavenprung der Linken sich nach dieser richte und sich nicht durch die grössere Bequemlichkeit ihres Sprunges fortlassen lasse.

The musical score is written for piano and consists of several systems of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The dynamics range from *ppp* (pianissimo) to *fff* (fortissimo). The tempo markings include *Adagio*, *Presto*, and *non troppo presto*. The score also features articulation markings like *legato* and *staccato*, and a large watermark reading "ZENEAKADEMIA" and "STADT MUSEUM".

5

p (cantabile) *cresc.* *f* *ff*

Anstatt:
Au lieu de:

p (cantabile) *cresc.* *f* *ff* *p (can)*

cresc. *f* *ff*

Adagio. *ritard.* *ff p espressivo* *molto cresc.*

Allegretto. *dolce (legato)* *cresc.*

★ Man thut gut, bei diesen Brechungen des verminderten Septimenaccordes, so viel wie möglich, sämmtliche innerhalb der Octave oder der Sexte liegende Töne gleich in einen Griff zusammen zu fassen, wie wir dies durch die Klammer über der Applicatur bemerkt haben, und die betreffenden Finger, ohne sie besonders zu heben, sich auf ihre Tasten nur hineindrücken zu lassen.

★ Dans ces harpées d'accords de septième diminuée, on fuit bien d'empoigner, tant que possible à la fois, toutes les notes se trouvant au dedans de l'octave ou de la sixte, (ce que nous avons indiqué par les crochets au-dessus du doigtier) et de presser les doigts, sans presque les lever, sur leurs touches relatives.

First system of the musical score. The right hand features a rapid sixteenth-note scale. The left hand has a bass line with some rests. The system concludes with a *dimin.* marking and a *ped.* (pedal) instruction.

Ausführung:
Exécution:

Second system of the musical score. The right hand has a melodic line with a *tr* (trill) marking. The left hand has a bass line with a *legato* marking. The system concludes with a *ped.* (pedal) instruction.

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with a *più f* (piano fortissimo) marking. The left hand has a bass line with a *ped.* (pedal) instruction. The system concludes with a *ped.* (pedal) instruction.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a *p dolce* (piano dolce) marking. The left hand has a bass line with a *ped.* (pedal) instruction. The system concludes with a *ped.* (pedal) instruction.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a *ped.* (pedal) instruction. The left hand has a bass line with a *ped.* (pedal) instruction. The system concludes with a *ped.* (pedal) instruction.

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a *f* (forte) marking. The left hand has a bass line with a *ped.* (pedal) instruction. The system concludes with a *ped.* (pedal) instruction.

Seventh system of the musical score. The right hand has a melodic line with a *f* (forte) marking. The left hand has a bass line with a *ped.* (pedal) instruction. The system concludes with a *ped.* (pedal) instruction.

Musical score for piano, featuring six systems of staves with complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. The score includes dynamic markings such as *sf*, *f*, *p*, and *pp*, and tempo markings like "Allegro ad libitum." and "Variante:". The notation is in G major and 2/4 time.

* Was diese als Triolen bezeichneten 64^{tel} betrifft, so sind sie, nach Analogie des vorigen Tactes, wohl vielmehr so einzuteilen:

** Durch die hier beigelegte Lesart der André'schen Ausgabe, welche G-dur schon vorweg bringt, würde dem folgenden Lauf der Eindruck des Unerwarteten genommen werden.



* Quant à ces quadruples croches, marquées en triolés, elles seraient peut-être à jouer réparties comme voici, à l'analogie de la mesure d'avant.

** La variante, de l'édition - André, annonçant d'avance sol-majeur, gâterait par là l'imprévu de la gamme suivante.

1996 JÚN - 4.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM